

628400-2026 - Hange

Poola – Jalgrattateede ehitustööd – Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa odcinka trasy VeloRaba na terenie gminy Myślenice

OJ S 176/2026 11/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

E-posti aadress: i.gesiarz@zdw.krakow.pl

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa odcinka trasy VeloRaba na terenie gminy Myślenice

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia stanowi budowa trasy rowerowej VeloRaba (VR) na odcinku o długości 230,6 mb zlokalizowanym na terenie gminy Myślenice (odcinek 11).

Menetluse tunnus: 1f946500-8e2b-4444-9715-2cfaf15eb247

Sisemine tunnus: DN-4.26.84.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45233162 Jalgrattateede ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd, 45100000 Ehitusplatside ettevalmistustööd, 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd, 45220000 Inseneritehnilised tööd ja ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Poola

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: miejsce wykonania zamówienia: trasa rowerowa VeloRaba (VR); województwo małopolskie; powiat: myślenicki; gmina: Myślenice; miejscowość: Myślenice.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zgodnie z informacjami zamieszczonymi na platformie eZamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl>) i zawartymi w cz. IV SWZ w ramach strony postępowania na platformie eZamówienia zapewniony jest bezpłatny, pełny, bezpośredni i nieograniczony dostęp do SWZ i ogłoszenia o zamówieniu, jak również wszelkich ewentualnych zmian i wyjaśnień treści SWZ i ogłoszenia o zamówieniu oraz innych dokumentów zamówienia bezpośrednio związanych z niniejszym postępowaniem – w ramach odesłania za pomocą / poprzez link (adres): <https://www.zdw.krakow.pl/zamowienia-publiczne/dn-4-26-84-2026/>. 2. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami na gruncie niniejszego postępowania

odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej: systemu eZamówienia oraz poczty elektronicznej (adres e-mail: postepowanie84.26@zdw.krakow.pl) – zgodnie z informacjami zawartymi w cz. IV SWZ. 3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 4. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. 5. Komplet informacji na temat niniejszego postępowania i zamówienia zawiera SWZ. Informacje m.in. w przedmiocie: a) podstaw wykluczenia (Zamawiający przewiduje wykluczenie z udziału w postępowaniu w szczególności w okolicznościach wskazanych w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 ustawy PZP), warunków udziału w postępowaniu, oświadczeń i dokumentów składanych celem potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia, w tym katalogu podmiotowych środków dowodowych, znajdują się w cz. II SWZ (wyszczególnienie wszystkich informacji w tym zakresie w treści niniejszego ogłoszenia nie jest możliwe z uwagi na brak wystarczającej ilości miejsca na ich tu wskazanie), b) sposobu sporządzania, wymaganej zawartości (treści) i trybu składania ofert znajdują się w cz. III i IV SWZ. 6. Zamawiający zgodnie z art. 139 ustawy PZP przewiduje możliwość dokonania najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokonania kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu (tzw. procedura odwrócona). W związku z tym Zamawiający przewiduje możliwość żądania oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP (w postaci JEDZ), wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, co jednocześnie oznacza, iż Wykonawcy nie są obowiązani do składania tych oświadczeń (JEDZ) wraz z ofertą. 7. Kryteria oceny ofert: 1) cena – 60 %, 2) okres gwarancji i rękojmi – 40 %. Szczegółowy opis kryteriów oraz sposób punktacji opisane są w cz. V SWZ. 8. Informacje dotyczące problematyki ochrony danych osobowych (w tym wymagane zgodnie z RODO klauzule informacyjne) zawarte są w cz. VI SWZ. 9. Wykonawca jest związany ofertą do dnia 02.01.2027 r. 10. Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 11. Zadanie stanowiące zamówienie będące przedmiotem niniejszego postępowania planowane jest do zgłoszenia do Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021 – 2027. W przypadku uzyskania dofinansowania unijnego Wykonawca będzie zobowiązany do stosowania wymogów związanych z promocją projektu polegającą m.in. na wykonaniu i ustawieniu tablic informacyjnych i pamiątkowych, stosowaniu logo programu FEM w dokumentach budowy i korespondencji dotyczącej przedmiotu zamówienia. 12. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień w trybie określonym w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP. 13. Zamawiający przewiduje możliwość dokonywania zmian umowy zgodnie z zapisami SWZ.

Õigustuslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP

Äritegevus on peatatud: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP

Korruptsioon: 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Pettus: 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy PZP
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy PZP
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy PZP
Maksejõuetus: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy PZP
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy PZP
Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP
Kokkulepe võlausaldajatega: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP
Tõsine ametialane rikkumine: art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy PZP

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: budowa odcinka trasy VeloRaba na terenie gminy Myślenice

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia stanowi budowa trasy rowerowej VeloRaba (VR) na odcinku o długości 230,6 mb zlokalizowanym na terenie gminy Myślenice (odcinek 11). Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiący zał. nr 1 SWZ.

Sisemine tunnus: DN-4.26.84.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45233162 Jalgrattateede ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd, 45100000 Ehitusplatside ettevalmistustööd, 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd, 45220000 Inseneritehnilised tööd ja ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Poola

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: miejsce wykonania zamówienia: trasa rowerowa VeloRaba (VR); województwo małopolskie; powiat: myślenicki; gmina: Myślenice; miejscowość: Myślenice.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Termin wykonania zamówienia: 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się

Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności

technicznej lub zawodowej – Zamawiający w zakresie tego warunku określa następujące

minimalne poziomy zdolności: 1. Wykonawca spełnia warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – to w tym okresie, wykonał co najmniej jedną zakończoną robotę budowlaną obejmującą budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę drogi publicznej albo drogi rowerowej o nawierzchni asfaltowej / betonowej. UWAGA! Zamawiający informuje, iż w przypadku wykazywania na potrzeby potwierdzania spełniania przez Wykonawcę niniejszego warunku doświadczenia w realizacji zadania wykonanego przez grupę wykonawców (np. konsorcjum), za miarodajne z punktu widzenia wykazania spełniania tego warunku zostanie uznane jedynie doświadczenie polegające na faktycznej realizacji prac wskazanych w treści tego warunku. Nie zostanie uznane za potwierdzenie spełniania tego warunku legitymowanie się nabyciem doświadczenia w realizacji zadania wykonanego przez grupę wykonawców (np. konsorcjum) jedynie poprzez fakt bycia jednym z członków tej grupy (np. członkiem konsorcjum), jeżeli faktycznie nie zrealizowało się w ramach tego zadania prac wskazanych w treści tego warunku, chyba że Wykonawca wykaże, iż nawet pomimo braku faktycznej realizacji w ramach danego zadania wskazanych w warunku prac to jednak zakres i przedmiot czynności, obowiązków i odpowiedzialności faktycznie odnosił się do całości zadania (tj. również do prac faktycznie niewykonywanych), co oznaczałoby nabycie doświadczenia odnośnie całości jego przedmiotu (tj. również do prac faktycznie niewykonywanych). 2. Wykonawca spełnia warunek jeżeli wykaże, że dysponuje osobą na stanowisko KIEROWNIKA BUDOWY, która posiada: • odpowiednie względem przedmiotu zamówienia wykonawcze uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej (lub uprawnienia równoważne), • doświadczenie w sprawowaniu funkcji Kierownika budowy (lub Kierownika robót drogowych) przy realizacji co najmniej dwóch zakończonych robót budowlanych obejmujących budowę, rozbudowę, odbudowę lub przebudowę dróg publicznych albo dróg rowerowych o nawierzchni asfaltowej / betonowej. W celu potwierdzenia spełnienia tego warunku Wykonawca zobowiązany jest złożyć dokumenty i oświadczenia wskazane w SWZ.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: W kryterium cena ocenie podlegać będzie zaoferowana przez Wykonawcę cena ofertowa.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Okres gwarancji i rękojmi

Kirjeldus: W kryterium okres gwarancji i rękojmi ocenie podlegać będzie długość okresu gwarancji jakości i rękojmi za wady zaoferowana przez Wykonawcę na wykonany przedmiot umowy – w stosunku do długości przedziału określającego dopuszczalne limity okresu gwarancji i rękojmi określone przez Zamawiającego, tj. minimalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 60 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy, natomiast maksymalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 84 miesiące licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy. Przedmiotowe kryterium nie dotyczy gwarancji i rękojmi udzielanej na oznakowanie poziome, dla którego okres gwarancji i rękojmi wynosi 36 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://www.zdw.krakow.pl/zamowienia-publiczne/dn-4-26-84-2026/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f84fdc9f-03a5-408b-91db-a59dc4fe5f01>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zgodnie z zapisami SWZ.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zgodnie z zapisami SWZ.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz. Urz.UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych, niż określone wyżej, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

Registreerimisnumber: 000588890

Postiaadress: ul. Głowackiego 56

Linn: Kraków

Sihtnumber: 30-085

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Inga Gęsiarz-Nowak

E-posti aadress: i.gesiarz@zdw.krakow.pl

Telefon: 600097672

Internetiaadress: <http://www.zdw.krakow.pl>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f84fdc9f-03a5-408b-91db-a59dc4fe5f01>

Hankija profiil: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 526-223-93-25

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

603993-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Niniejsza zmiana ogłoszenia o zamówieniu wprowadza modyfikacje w ramach określonych w treści ogłoszenia terminów składania i otwarcia ofert oraz terminu związania ofertą (wskazanych w sekcji 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia Termin składania ofert i Data otwarcia, sekcji 2.1.4 Informacje ogólne pkt 9).

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: a252c7d2-3791-4d5a-9260-bb2459cdd050 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/09/2026 10:22:23 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 628400-2026

ELT S väljaande number: 176/2026

Avaldamise kuupäev: 11/09/2026